



www.lidl-service.com



LINT REMOVER AFR 3 C2

(GB) (IE) (NI)

LINT REMOVER

Operating instructions

(DE) (AT) (CH)

FUSSELRASIERER

Bedienungsanleitung

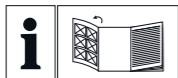
(DK)

FNUGFJERNER

Betjeningsvejledning

IAN 290360

(GB) (IE) (NI)
(DK)



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

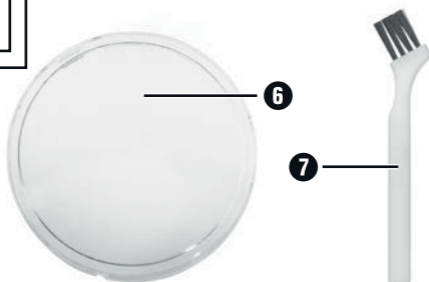
DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

| | | |
|----------|------------------------|----------|
| GB/IE/NI | Operating instructions | Page 1 |
| DK | Betjeningsvejledning | Side 15 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung | Seite 29 |

A**B**

Contents

| | |
|--|-----------|
| Introduction | 2 |
| Intended use | 2 |
| Safety instructions | 2 |
| Package contents | 5 |
| Technical data | 5 |
| Appliance description | 5 |
| Inserting batteries | 5 |
| Usage | 6 |
| Removing / replacing the spacer | 8 |
| Cleaning and care | 9 |
| Emptying the fluff collector | 9 |
| Cleaning the housing and cutting head | 9 |
| Disposal | 10 |
| Kompernass Handels GmbH warranty | 11 |
| Service | 13 |
| Importer | 13 |

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time, and retain them for future reference. Please pass these operating instructions on to any future owner(s).

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all handling and safety guidelines. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Intended use

This lint remover is intended exclusively for the removal of lint and fluff from clothing in domestic environments. Do not use it in commercial or industrial environments.

Safety instructions

- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Children must not use the appliance as a plaything.

Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

- To avoid damage, do not allow liquids to penetrate the appliance and do not submerge it in water.
- Ensure that no foreign objects penetrate the appliance.
- Never open the housing, except the battery compartment to replace the batteries, there are no user-serviceable parts inside.
- In the event of malfunctions or obvious damage, please contact our Customer Service department.
- If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries – batteries can discharge themselves and then leak.
- Should the batteries leak: Put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.

- Use **ONLY** the type of battery detailed in the Technical Data as replacements for discharged batteries.
- Do not throw the batteries into the fire. Do not short-circuit the batteries. Do not attempt to recharge the batteries. There is a risk of explosion!
- Keep batteries away from small children.
Infants can put batteries into their mouths and swallow them. If a battery is swallowed, seek medical assistance **IMMEDIATELY**. There is a risk of fatal injury!


Package contents

Before using the appliance for the first time, check the package content to ensure that it is complete and free of visible damage.

- ◆ Lint remover
- ◆ Cleaning brush, protective cap, spacer
- ◆ 2 x batteries
- ◆ Operating instructions

Technical data

Power supply: 2 x 1.5 V, type AA/LR6/Mignon

Voltage: 3 V  (direct current)

Appliance description

- ❶ On/Off switch/Speed switch
- ❷ Battery compartment cover
- ❸ Fluff collector
- ❹ Shaver foil
- ❺ Adjustable spacer
- ❻ Protective cap
- ❼ Cleaning brush

Inserting batteries

- 1) Pull off the battery compartment cover **❷**.
- 2) Insert the batteries as shown in the polarity diagram in the battery compartment.
- 3) Slide the battery compartment cover **❷** back on so that it clicks into place.

Usage

NOTE

- ▶ This lint remover can damage structured fabrics or very soft materials such as angora. Therefore, always test the lint remover on an inconspicuous part of the garment and turn the transparent part of the spacer **5** first to the level "Thick" and then push the On/Off switch/Speed switch **1** to speed level 1. The appliance now runs at speed level 1. In this way you can gently test whether the setting is sufficient for the garment without damaging it.
- ▶ This appliance should not be brought into contact with moisture. Therefore, do not use the lint remover on moist fabrics.

- 1) Lay the garment on a flat surface, such as an ironing board. Ensure that the surface to be processed has no wrinkles. Otherwise, the garment could be damaged.
- 2) Turn the spacer **5** to the desired position or remove it completely (see Chapter "Removing/replacing the spacer"):
 - "Thick" for large bobbles and coarse textiles (large distance to the cutter knives)
 - "Thin" for small lint/bobbles and fine textiles (small distance to the cutter knives)
 - Remove the spacer **5**, only for very fine lint (virtually no spacing to the cutter knives).

- 3) Push the On/Off switch/Speed switch ❶ to the required speed level.
We recommend that you start working at speed level 1. If the results are satisfactory and you feel comfortable handling the appliance then you can switch up to speed level 2.
- 4) Guide the shaver foil ❷ lightly and without pressure over the material. The fluff and bobbles will be shaved off and collected in the fluff collector ❸.
- 5) When you want to stop, push the On/Off switch/Speed switch ❶ back to speed level 0.

NOTE – SAFETY CUT-OUT

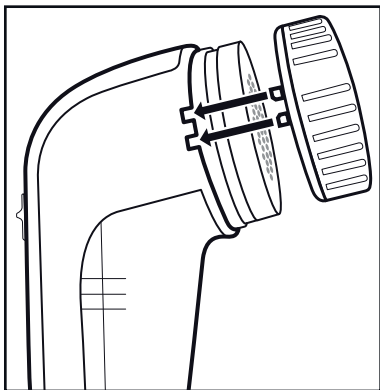
This appliance is equipped with a safety cut-out. If you apply excessive pressure, the blades under the shaver foil ❷ will stop. As soon as the pressure is reduced, the blades will resume moving.

NOTE

Empty the fluff collector ❸ regularly. If the fluff collector ❸ is overfilled, the cutting blades will work more slowly even though the batteries are not yet weak.

Removing / replacing the spacer

- ◆ To attach the spacer **5**, place it on the cutting head and press it firmly. Ensure that the two small tabs on the spacer **5** grip into the two recesses on the appliance:



- ◆ To remove it, pull the spacer **5** forwards and off.
- ◆ To protect the shaver foil **4**, you should remove the spacer **5** when not using the appliance and place the protective cap **6** on the shaver foil **4**.

Cleaning and care

Emptying the fluff collector

- 1) First pull the fluff collector ③ a little way down and lift it off.
- 2) Empty out the textile fluff.
- 3) Replace the fluff collector ③ so that it is firmly in place.

Cleaning the housing and cutting head

ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

Do not use abrasive, aggressive or chemical cleaning agents. These could damage the surface of the appliance!

- ◆ Clean the housing, the removed spacer ⑤ and the protective cap ⑥ with a moist cloth.
- ◆ Unscrew the shaver foil ④ from the appliance.
Clean the shaver foil ④ with a slightly damp cloth.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

Be careful when handling the blades under the shaver foil ④. These are very sharp and can easily be damaged.

- ◆ Brush fluff and lint remnants from the cutter knives with the cleaning brush ⑦.
- ◆ When all parts are well dried, screw the shaver foil ④ back on.
- ◆ Replace the spacer ⑤ so that it is seated firmly.

Disposal



Under no circumstances should the appliance be disposed of in standard domestic waste.

This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Disposal of (rechargeable) batteries



Used (rechargeable) batteries may not be disposed of in the domestic waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries at a collection point in their community/city district or at a retail store.

The purpose of this obligation is to ensure that (rechargeable) batteries are disposed of in an environmentally congruent manner. Only dispose of (rechargeable) batteries when they are fully discharged.



The packaging is made of environmentally friendly materials which you can dispose of at your local recycling centre.

Kompernass Handels GmbH

warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1 890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompennass@lidl.ie

IAN 290360

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Indholdsfortegnelse

| | |
|--|-----------|
| Indledning | 16 |
| Anvendelsesområde | 16 |
| Sikkerhedsanvisninger | 16 |
| Pakkens indhold | 19 |
| Tekniske data | 19 |
| Beskrivelse af produktet | 19 |
| Indsætning af batterier | 19 |
| Anvendelse | 20 |
| Påsætning / aftagning af afstandsholderen | 22 |
| Rengøring og vedligeholdelse | 23 |
| Tømning af frugbeholderen | 23 |
| Rengøring af kabinettet og skærehovedet | 23 |
| Bortskaffelse | 24 |
| Garanti for Kompernass Handels GmbH | 25 |
| Service | 27 |
| Importør | 27 |

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem, før du bruger produktet første gang, og gem vejledningen til senere brug. Lad betjeningsvejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Fnugfjernerer er udelukkende beregnet til fjernelse af fnug og fnuller på tekstiler til privat anvendelse. Den må ikke bruges til erhvervs- eller industrielle områder.

Sikkerhedsanvisninger

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Sørg for, at der ikke kommer væske ind i produktet, og læg det ikke ned under vand, da det ellers kan beskadiges.
- Undgå, at der kommer fremmedlegemer ind i produktet.
- Åbn aldrig kabinettet bortset fra batterirummet til batteriskift, da der ikke er dele indeni, der skal renses eller vedligeholdes.
- Henvend dig til kundeservice ved fejlfunktioner eller synlige skader.
- Tag batterierne ud, hvis du ikke bruger produktet i længere tid – batterierne aflades af sig selv og kan derefter lække.
- Hvis batterierne lækker: Tag beskyttelsehandsker på, og rengør batterirummet med en tør klud.
- Brug kun nye batterier af typen, der er angivet i de tekniske data.

- Smid ikke batterierne ind i ild.
Kortslut ikke batterierne. Prøv ikke at genoplade batterierne. Fare for eksplosion!
- Hold batterierne uden for små børns rækkevidde. Små børn kan putte batterierne i munden og sluge dem.
Søg omgående lægehjælp, hvis et batteri sluges. Det er livsfarligt!

Pakkens indhold


Kontrollér, at alle produktets dele er leveret med, og at der ikke er synlige skader på det, før du tager det i brug.

- ◆ Fnugfjerner
- ◆ Rengøringspensel, beskyttelseshætte, afstandsholder
- ◆ 2x batterier
- ◆ Betjeningsvejledning

Tekniske data

Spændings-

forsyning: 2 x 1,5 V af typen AA LR6 Mignon

Spænding: 3V  (jævnstrøm)

Beskrivelse af produktet

- ❶ Tænd-/sluk-knap/hastighedsknap
- ❷ Låg til batterirummet
- ❸ Opsamlingsbeholder
- ❹ Skæreflade
- ❺ Indstillelig afstandsholder
- ❻ Beskyttelseshætte
- ❼ Rengøringspensel

Indsætning af batterier

- 1) Tag låget til batterirummet ❷ af.
- 2) Sæt batterierne ind, så polerne vender rigtigt – se markeringerne i batterirummet.
- 3) Sæt batterirummets låg ❷ på igen, så det er helt lukket.

Anvendelse

BEMÆRK

- ▶ Fnugfjernerens kan beskadige strukturerede tekstiler eller meget blødt materiale med angorauld. Test altid fnugfjernerens et sted, man ikke lægger mærke til, og stil først den gennemsigtige del af afstandsholderen **5** på trin "Thick" og derefter tænd-/sluk-knappen/hastighedsknappen **1** på hastighedstrin 1. Produktet kører nu på hastighedstrin 1. Dermed kan du prøve forsigtigt, om indstillingen passer til tekstilerne uden at beskadige dem.
- ▶ Produktet må ikke udsættes for fugt. Brug derfor ikke fnugfjernerens på fugtige tekstiler.

- 1) Læg tekstilerne på et plant underlag, f.eks. et strygbræt. Sørg for, at tekstilerne ikke er krøllede. Ellers kan tekstilerne beskadiges.
- 2) Stil afstandsholderen **5** på den ønskede stilling, eller tag den helt af (se kapitlet »Påsætning/aftagning af afstandsholderen«):
 - "Thick" (eng., "tyk, kraftig") ved større fnug/fnuller og grove tekstiler (stor afstand til skæreknivene),
 - "Thin" (eng., "tynd, lille") ved mindre fnug/fnuller og fine tekstiler (lille afstand til skæreknivene)
 - Aftagning af afstandsholderen **5**, kun ved ganske små fnug (næsten ingen afstand til skæreknivene).

- 3) Stil tænd-/sluk-knappen/hastighedsknappen ❶ på det ønskede hastighedstrin:
Vi anbefaler først at arbejde med hastighedstrin 1. Hvis resultatet er tilfredsstillende, og du føler dig sikker på funktionen, kan du stille produktet på hastighedstrin 2.
- 4) Hold skærebladen ❷ hen over tekstilerne uden tryk. Fnuggene og fnullerne skæres af og samles i opsamlingsbeholderen ❸.
- 5) Når du er færdig med arbejdet, stilles tænd-/sluk-knappen/hastighedsknappen ❶ på hastighedstrin 0 igen.

BEMÆRK - SIKKERHEDSFRAKOBLING

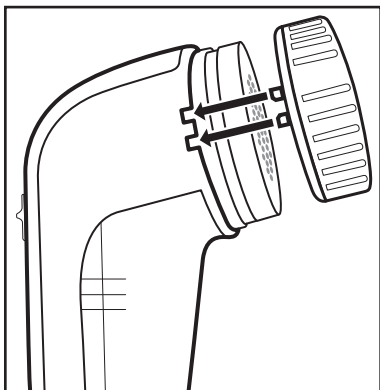
Dette produkt er udstyret med en sikkerhedsfrakobling. Hvis der trykkes for meget på tekstilet, stopper skæreknivene under skærebladen ❷. Så snart der trykkes mindre, starter skæreknivene igen.

BEMÆRK

Tøm opsamlingsbeholderen ❸ i god tid. Hvis opsamlingsbeholderen ❸ overfyldes, kan det medføre, at skæreknivene bliver langsommere, selv om der stadig er strøm på batterierne.

Påsætning / aftagning af afstandsholderen

- ◆ Sæt afstandsholderen ⑤ på ved at sætte den på skærehovedet og trykke den på plads. Sørg for, at de to små låse på afstandsholderen ⑤ går ind i de to fordybninger på produktet:



- ◆ Træk afstandsholderen ⑤ frem for at tage den af.
- ◆ For at beskytte skærefladen ④ skal du tage afstandsholderen ⑤ af, når du ikke bruger produktet, og sætte beskyttelseshætten ⑥ på skærefladen ④.

Rengøring og vedligeholdelse

Tømning af fnugbeholderen

- 1) Træk først opsamlingsbeholderen ❸ lidt ned, og tag den af.
- 2) Tøm tekstilresterne.
- 3) Sæt opsamlingsbeholderen ❸ på igen, så den sidder fast.

Rengøring af kabinettet og skærehovedet

OBS! MATERIELLE SKADER!

Brug ikke stærke, kemiske eller skurende rengøringsmidler. De kan beskadige overfladen!

- ◆ Rengør kabinettet, den aftagne afstandsholder ❺ og beskyttelseshætten ❻ med en fugtig klud.
- ◆ Skru skærebladen ❷ af produktet. Rengør skærebladen ❷ med en let fugtet klud.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!

Vær forsigtig ved omgang med skæreknivene og skærebladen ❷. De kan være meget skarpe og kan let beskadiges.

- ◆ Børst fnug- og fnullerrester af skærekniven med rengøringspenslen ❸.
- ◆ Når alle dele er helt tørre, skrues skærebladen ❷ på igen.
- ◆ Sæt afstandsholderen ❺ på igen, så den sidder fast.

Bortskaffelse



Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.

Bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier



Batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere er lovmæssigt forpligtede til at aflevere batterier/genopladelige batterier på det kommunale indsamlingssted eller i de respektive forretninger.

Denne forpligtelse hjælper med til, at batterier/genopladelige batterier kan afleveres til miljøskånsom destruktion. Levér kun batterier/genopladelige batterier tilbage i afladet tilstand.



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-års-fristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.

- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 290360

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----------|
| Einleitung | 30 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung ... | 30 |
| Sicherheitshinweise | 30 |
| Lieferumfang | 33 |
| Technische Daten | 33 |
| Gerätebeschreibung | 33 |
| Batterien einlegen | 33 |
| Gebrauch | 34 |
| Aufsetzen / Abnehmen des Abstandhalters | 36 |
| Reinigen und Pflegen | 37 |
| Fusselbehälter leeren | 37 |
| Gehäuse und Scherkopf reinigen | 37 |
| Entsorgen | 38 |
| Garantie der Kompernaß Handels GmbH | 39 |
| Service | 41 |
| Importeur | 42 |

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Fusselrasierer dient ausschließlich dem Entfernen von Fusseln und Knötchen auf Textilien im privaten Bereich. Nutzen Sie ihn nicht gewerblich oder in industriellen Bereichen.

Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, ausgenommen das Batteriefach zum Batteriewechsel, es befinden sich keine zu wartenden Teile im Gerät.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen und tauchen Sie es nicht unter Wasser, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen oder erkennbaren Schäden an den Kundendienst.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen – Batterien entladen sich selbst und können dann auslaufen.

- Bei ausgelaufenen Batterien: Ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie stets nur neue Batterien des gleichen Typs, wie in den technischen Daten angegeben.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Halten Sie Batterien von Kleinkindern fern. Kleinkinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Es besteht Lebensgefahr!

Lieferumfang

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme den Lieferumfang auf Vollständigkeit und eventuell sichtbare Beschädigungen.

- ◆ Fusselrasierer
- ◆ Reinigungspinsel, Schutzkappe, Abstandhalter
- ◆ 2x Batterien
- ◆ Bedienungsanleitung

Technische Daten

Spannungsversorgung: 2 x 1,5 V Typ AA LR6
Mignon

Spannung: 3 V  (Gleichstrom)

Gerätebeschreibung

- ① Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter
- ② Batteriefachdeckel
- ③ Auffangbehälter
- ④ Scherfläche
- ⑤ Verstellbarer Abstandhalter
- ⑥ Schutzkappe
- ⑦ Reinigungspinsel

Batterien einlegen

- 1) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel ② ab.
- 2) Legen Sie die Batterien gemäß der im Batteriefach gezeigten Polarität ein.
- 3) Schieben Sie den Batteriefachdeckel ② wieder auf, so dass er einrastet.

Gebrauch

HINWEIS

- ▶ Der Fusselrasierer kann strukturierte Textilien oder sehr weiches Material wie Angorawolle beschädigen. Testen Sie den Fusselrasierer daher immer an einer unauffälligen Stelle und drehen Sie den transparenten Teil des Abstandhalters **5** zunächst auf die Stufe „Thick“ und schieben Sie den Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter **1** auf Geschwindigkeitsstufe 1. Das Gerät läuft nun auf Geschwindigkeitsstufe 1. So können Sie erst einmal vorsichtig testen, ob die Einstellung für die Textilie ausreichend ist, ohne diese zu beschädigen.
- ▶ Das Gerät darf nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen. Benutzen Sie den Fusselrasierer daher nicht auf feuchten Textilien.

- 1) Legen Sie die Textilie auf eine ebene Unterlage, z. B. ein Bügelbrett. Achten Sie darauf, dass die zu bearbeitende Fläche keine Falten hat. Ansonsten kann die Textilie beschädigt werden.
- 2) Drehen Sie den Abstandhalter **5** auf die gewünschte Position oder nehmen Sie ihn ganz ab (siehe Kapitel „Aufsetzen/Abnehmen des Abstandhalters“):
 - „Thick“ (eng., „dick, stark“) bei großen Knötchen und groben Textilien (großer Abstand zu den Schermessern),
 - „Thin“ (eng., „dünn, geringfügig“) bei kleinen Fusseln/Knötchen und feinen Textilien (kleiner Abstand zu den Schermessern)

- Abnehmen des Abstandhalters **5**, nur bei ganz feinen Fusseln (nahezu kein Abstand zu den Schermessern).
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter **1** auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe:
Wir empfehlen zuerst mit der Geschwindigkeitsstufe 1 zu arbeiten. Wenn das Ergebnis zufriedenstellend ist und Sie sich in der Handhabung sicher fühlen, stellen Sie das Gerät auf Geschwindigkeitsstufe 2.
 - 4) Führen Sie die Scherfläche **4** leicht, ohne Druck, über die Textilie. Die Fusseln und Knötchen werden abrasiert und im Auffangbehälter **3** gesammelt.
 - 5) Wenn Sie den Arbeitsgang beenden wollen, schieben Sie den Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter **1** wieder auf Geschwindigkeitsstufe 0.

HINWEIS - SICHERHEITSABSCHALTUNG

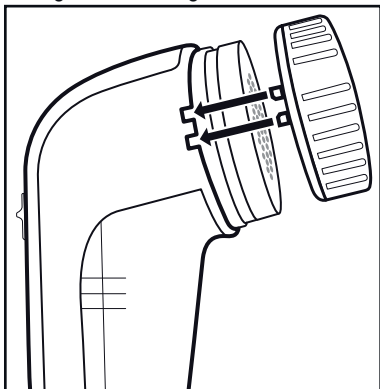
Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet. Bei zu hohem Druck auf das Textil stoppen die Schermesser unter der Scherfläche **4**. Sobald Sie den Druck vermindert haben, laufen die Schermesser wieder an.

HINWEIS

Leeren Sie den Auffangbehälter **3** rechtzeitig. Ein überfüllter Auffangbehälter **3** kann dazu führen, dass die Schermesser langsamer werden, obwohl die Batterien noch nicht schwach sind.

Aufsetzen / Abnehmen des Abstandhalters

- ◆ Zum Aufsetzen setzen Sie den Abstandhalter **5** auf den Scherkopf auf und drücken Sie ihn fest. Achten Sie dabei darauf, dass die zwei kleinen Arretierungen am Abstandhalter **5** in die zwei Vertiefungen am Gerät greifen:



- ◆ Zum Abnehmen, ziehen Sie den Abstandhalter **5** nach vorne ab.
- ◆ Um die Scherfläche **4** zu schützen, sollten Sie, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, den Abstandhalter **5** abnehmen, und dafür die Schutzkappe **6** auf die Scherfläche **4** aufsetzen.

Reinigen und Pflegen

Fusselbehälter leeren

- 1) Ziehen Sie den Auffangbehälter **3** erst ein Stück nach unten und heben Sie ihn dann ab.
- 2) Leeren Sie die Textilreste aus.
- 3) Stecken Sie den Auffangbehälter **3** wieder auf, so dass er fest sitzt.

Gehäuse und Scherkopf reinigen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse, den abgenommenen Abstandhalter **5** und die Schutzkappe **6** mit einem feuchten Tuch.
- ◆ Schrauben Sie die Scherfläche **4** vom Gerät ab. Reinigen Sie die Scherfläche **4** mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schermessern unter der Scherfläche **4**. Diese sind sehr scharf und können leicht beschädigt werden.

- ◆ Bürsten Sie Fussel- oder Flusenrückstände von den Schermessern mit dem Reinigungspinsel **7** ab.
- ◆ Wenn alle Teile gut getrocknet sind, schrauben Sie die Scherfläche **4** wieder auf.
- ◆ Stecken Sie den Abstandhalter **5** wieder auf, so dass er fest sitzt.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Garantie der Kompersaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 290360

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information

Stand der Informationen:

05 / 2017 · Ident.-No.: AFR3C2-032017-1

IAN 290360

6 